

## კონკურსის გამოცხადება

პროექტის დასახელება: „**„ევროპულ სტანდარტებთან სამხრეთ კავკასიის  
სამართლებრივი დაახლოება“**“

პროექტის ნომერი: **17.2129.9-004.00**

ძვირფასო ქალბატონებო და ბატონებო,

გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის მთავრობის დავალებით შპს. გერმანიის საერთაშორისო თანამშრომლობის საზოგადოება (GIZ) საქმიანობას ეწევა გერმანია-საქართველოს განვითარების თანამშრომლობის სფეროში.

დაგეგმილი გვაქვს შევისყიდოთ შემდეგი საქონელი **დანართი 1 - ის** შესაბამისად.

ინტერესის შემთხვევაში გთხოვთ **25.10.2019 -ის 17:00 საათამდე** წარმოგვიდგინოთ თქვენი შემოთავაზება **ამობეჭდილი** სახით, დახურულ კონვერტში.

გთხოვთ შემოთავაზება მოგვაწოდოთ ინგლისური ენაზე.

დაგვიანებული შემოთავაზებები არ განიხილება.

გთხოვთ, გაითვალისწინოთ, რომ 2013 წლის მაისიდან სსკ-ს 168-ე მუხლის მე-4 ნაწილის „ბ“ ქვეპუნქტის თანახმად გერმანიის საერთაშორისო თანამშრომლობის საზოგადოება სარგებლობს გადასახადებისგან გათავისუფლებით (დღგ, აქციზი, იმპორტის გადასახადი) და შესაბამისად **ეროვნულ ვალუტაში** წარმოდგენილი ფასი არ უნდა შეიცავდეს მოცემულ გადასახადებს.

Deutsche Gesellschaft für  
Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Sitz der Gesellschaft Bonn und Eschborn

Friedrich-Ebert-Allee 36 + 40  
53113 Bonn, Deutschland  
T +49 228 44 60-0  
F +49 228 44 60-17 66

Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5  
65760 Eschborn, Deutschland  
T +49 61 96 79-0  
F +49 61 96 79-11 15

E info@giz.de  
I www.giz.de

Amtsgericht Bonn  
Eintragungs-Nr. HRB 18384  
Amtsgericht Frankfurt am Main  
Eintragungs-Nr. HRB 12394

Vorsitzender des Aufsichtsrats  
Staatssekretär Martin Jäger

Vorstand  
Tanja Gönner (Vorstandssprecherin)  
Dr. Christoph Beier (Stellv. Vorstandssprecher)  
Thorsten Schäfer-Gümbel

გთხოვთ კონვერტზე მიუთითოთ შემდეგი:

- ფირმის სრული სახელწოდება
- საკონტაქტო ინფორმაცია (ტელეფონი, საკონტაქტო პირი)
- ტენდერის დასახელება - „**პუბლიკაციების ბეჭდვა/ Printing of Publications**“
- წარწერა „კონფიდენციალურია“
- გთხოვთ მოაწეროთ ხელი დალუქვის ადგილზე.

აგრეთვე მიუთითოთ შემდეგი მისამართი:

**GIZ-ის რეგიონალურ ბიუროს სამხრეთ კავკასიაში  
რუსთაველის 42 / გრიბოედოვის 31ა  
0108 თბილისი**

მიუთითეთ პროგრამის ნომერი **17.2129.9-004.00** და აგრეთვე ნომერი **91133556**

გთხოვთ შემოთავაზება დაიტანოთ თქვენი ორგანიზაციის **ლოგოიან თავფურცელზე, დასვით ბეჭედი და ხელმოწერა.**

- შემოთავაზებაში მითითებული უნდა იყოს შეკვეთის შესრულების ვადები
- შემოთავაზების მოქმედების ვადა

პროცედურული თუ ტექნიკური შეკითხვების შემთხვევაში მიმართეთ –  
შემოთავაზებების ჩაბარებამდე არაუგვიანეს **2 დღისა:**

ანა ჩხეიძეს

[anna.chkheidze@giz.de](mailto:anna.chkheidze@giz.de)

წესების დარღვევის შემთხვევაში შეიძლება თქვენი შემოთავაზება არ იქნას განხილული.

შემოთავაზებების შეფასება სავარაუდოდ დასრულდება **31.10.2019-სთვის.**  
დაკავშირება მოხდება მხოლოდ გამარჯვებულ ფირმასთან.

პატივისცემით,

ანა ჩხეიძე

შესყიდვების და კონტრაქტების განყოფილება

**დანართები**

**დანართი 1 - ტექნიკური მახასიათებლები და რაოდენობა**

|  |   |
|--|---|
| <p><b>სოციალური მედიის სამართალი</b></p>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• რაოდენობა: 500ც.</li> <li>• ფორმატი: 176x250მმ (B5)</li> <li>• გვერდების რაოდენობა: 344 გვ + 1</li> <li>• შიდა ბეჭდვა: ოფსეტური (შავ-თეთრი)</li> <li>• ყდა - 300 გ. ცარცი გლუვი ლამინაციით</li> <li>• შიგთავსის ქაღალდი: აივორი ან მსგავსი ტიპის მოყვითალო ქაღალდი</li> <li>• კინძვა: თერმული, შეკერილი.</li> <li>• ტრანსპორტირება დამკვეთის მიერ მითითებულ მისამართზე თბილისში</li> <li>• სამუშაოს შესრულების ვადა: შეკვეთის მიღებიდან 10 დღე</li> </ul>    |
| <p><b>კაზუსები ადმინისტრაციულ სამართალში</b></p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• რაოდენობა: 1000ც.</li> <li>• ფორმატი: ზომა - 160x240მმ</li> <li>• გვერდების რაოდენობა: 338 გვ + 1</li> <li>• შიდა ბეჭდვა: ოფსეტური (შავ-თეთრი)</li> <li>• ყდა - 300 გ. ცარცი გლუვი ლამინაციით</li> <li>• შიგთავსის ქაღალდი: აივორი ან მსგავსი ტიპის მოყვითალო ქაღალდი</li> <li>• კინძვა: თერმული, შეკერილი.</li> <li>• ტრანსპორტირება დამკვეთის მიერ მითითებულ მისამართზე თბილისში</li> <li>• სამუშაოს შესრულების ვადა: შეკვეთის მიღებიდან 10 დღე</li> </ul> |
| <p><b>გერმანიის სამოქალაქო კოდექსი</b></p>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• რაოდენობა: 500 ც.</li> <li>• ფორმატი: ზომა - 160x239მმ</li> <li>• გვერდების რაოდენობა: 560 გვ + 1</li> <li>• შიდა ბეჭდვა: ოფსეტური (შავ-თეთრი)</li> <li>• ყდა - 300 გ. ცარცი გლუვი ლამინაციით</li> <li>• შიგთავსის ქაღალდი: აივორი ან მსგავსი ტიპის მოყვითალო ქაღალდი</li> <li>• კინძვა: თერმული, შეკერილი.</li> <li>• ტრანსპორტირება დამკვეთის მიერ მითითებულ მისამართზე თბილისში</li> <li>• სამუშაოს შესრულების ვადა: შეკვეთის მიღებიდან 10 დღე</li> </ul> |

**სხვა პირობები:**

- საქონლის მიწოდების სასურველი ვადა: 10 დღე
- საქონლის მიწოდების ადგილი: თბილისი გრიბოედოვის ქ.31ა
- ანაზღაურება: საქონლისა და ორიგინალი ინვოისის მიწოდებიდან 5 სამუშაო დღეში
- წარმოდგენილ უნდა იქნას ბეჭდვის ჯამური ღირებულება, თითოეული გამოცემისთვის ფასების ცალ-ცალკე მითითებით
- პრეტენდენტის მიერ წარმოდგენილი უნდა იქნას საბეჭდი ქაღალდის ნიმუში